

Julkaistu: 1999-03-01 12:21:00 CET



## Teleste - Tilinpäätöstiedote

### TELESTE OYJ:N TILINPÄÄTÖSTIEDOTE VUODELTA 1998

TELESTE OYJ PÖRSSITIEDOTE 01.03.1999 KLO 13.20 1(11)

#### TELESTE OYJ:N TILINPÄÄTÖSTIEDOTE VUODELTA 1998

Kansainvälisen laajakaistaisiin tiedonsiirtoverkkoihin ja kielten multimediapohjaisiin oppimisjärjestelmiin erikoistuneen Teleste Oyj:n liikevaihto kasvoi 13 % 393,0 Mmk:aan. Liikevoitto ja voitto ennen satunnaiseriä yli kaksinkertaistuivat ollen 55,7 Mmk ja 52,5 Mmk. Sijoitetun pääoman tuotto oli 37,8 % ja oman pääoman tuotto 60,3 %. Saadut tilaukset kasvoivat 20 % 417,1 Mmk:aan. Osakekohtainen tulos kasvoi 105 % 2,27 markkaan.

#### LIIKEVAIHTO JA TULOSKEHITYS

Konsernin liikevaihto oli 393,0 Mmk (1997 : 349,3) eli kasvua edellisvuoteen oli 43,7 Mmk (13 %). Vuoden 1997 vertailulukuna on esitetty proforma-luvut, joiden laadintaperusteet on esitetty jäljempänä tässä tiedotteessa. Viennin ja ulkomaantoimintojen osuus konsernin liikevaihdosta oli noin 90 %.

Konsernin saadut tilaukset kasvoivat 70,4 Mmk eli 20 % ja olivat 417,1 Mmk. Teleste Access Systems liiketoiminta solmi keväällä historiansa suurimman kaupan. Belgialainen Interelecra ostaa 70 Mmk:n arvosta laitteita kaapelitv-verkkoonsa neljän vuoden aikana. Konsernin tilauskanta oli vuoden lopussa 55,0 Mmk (1997 : 30,2 Mmk).

Liikevoitto oli 55,7 Mmk (1997 : 26,9 Mmk), jossa oli kasvua 28,8 Mmk (107 %).

Nopeiden laajakaistaverkkojen teknologiaan erikoistuneen Teleste Access Systems liiketoiminnan liikevaihto oli 245,8 Mmk (1997 : 212,7 Mmk) eli kasvua oli 16 %. Liiketoiminnan liikevoitto kasvoi 65 % 43,9 Mmk:aan (1997 : 26,7 Mmk). Saadut tilaukset nousivat 34 %, 271,1 Mmk:aan (1997 : 202,0 Mmk).

Kielenoppimisen multimediympäristöihin keskittyneen Teleste Educational liiketoiminnan liikevaihto kasvoi 1 %, 70,4 Mmk:aan (1997 : 69,5 Mmk). Liikevoitto oli 6,8 Mmk (1997 : 4,1 Mmk) eli kasvua oli 66 %. Liiketoiminnan saadut tilaukset laskivat 5 % 66,0 Mmk:aan (1997 : 69,3 Mmk).

Englannissa TV-signaalin jakeluun erikoistuneen Teleste Home Networks liiketoiminnan liikevaihto oli 81,4 Mmk (1997 : 72,3 Mmk), jossa oli kasvua 12 %. Liikevoitto kasvoi 55 % 4,8 Mmk:aan (1997 : 3,1 Mmk). Liiketoiminnan saadut tilaukset olivat 83,9 Mmk (1997 : 79,9 Mmk) kasvaen 5 %.

Konsernin voitto ennen satunnaiseriä nousi 115 % 52,5 Mmk:aan (1997 : 24,4 Mmk). Konsernin tilikauden voitto oli 41,8 Mmk (1997 : -13,2 Mmk). Satunnaiseriällä oikaistu osakekohtainen tulos oli 2,27 markkaa (1997 : 1,11 markkaa).

Konsernin sijoitetun pääoman tuotto oli 37,8 % (1997 : 20,2 %) ja oman pääoman tuotto 60,3 % (1997 : 20,0 %).

#### SATUNNAISET ERÄT

Satunnaisesti tuotoksi kirjattiin laskennallinen verosaaminen, joka kohdistuu aiemmille tilikausille. Vuonna 1997 satunnaisesti kuluksi kirjattiin Teleste Oy:n osakkeiden hankkimisen yhteydessä syntynyt konserniaktiiva.

#### TUOTEKEHITYS JA INVESTOINNIT

Tilikauden tuotekehitysmenot olivat 24,9 Mmk (1997 : 24,6 Mmk), jotka kirjattiin kuluiksi. Menot ovat sisältäneet lähinnä tuotekehityshenkilöstön palkkakuluja, jotka kasvoivat 12 %, sekä työlaitteistojen hankintoja.

Tilikauden investoinnit pois lukien tytäryhtiöosakkeiden hankinta olivat 12,2 Mmk (1997 : 8,6 Mmk). Investoinnit kohdistuivat lähinnä tietotekniikkaan ja tuotannon mittalaitteisiin. Suurin yksittäinen investointi oli Home Networks liiketoiminnan komponenttien ladontakone. Konserni uudisti vuoden aikana kaikkien kolmen liiketoimintayksikkönsä toiminnanohjausjärjestelmät.

#### RAHOITUS

Konsernin maksuvalmius oli tilikaudella hyvä. Kassavarat olivat vuoden lopussa 14,5 Mmk. Konsernin omavaraisuusaste oli 34 % (1997 : 17 %) ja gearing 66 % (1997 : 107 %). Konsernilla oli 31.12. korollista velkaa 67,6 Mmk ja käyttämättömiä luottolimiittejä 30 Mmk.

Konsernin politiikkana on kattaa ennakoitua valuuttakurssiriskit olennaisilta osin vähintään kuusi kuukautta eteenpäin.

#### HENKILÖSTÖ

Konsernin palveluksessa oli vuoden aikana keskimäärin 563 henkilöä (1997 : 560). Vuoden lopussa palveluksessa oli 581 henkeä. Uudet henkilöt tulivat lähinnä tuotekehityksen ja myynnin tehtäviin.

#### LISÄKAUPPAHINTA

Yhtiö maksoi vuoden aikana sopimuksen mukaan Merita Invest Oy:lle lisäkauppahintaa kahdessa erässä vanhan Teleste Oy:n osakkeista 50 Mmk. Tästä syntynyt konserniaktiiva poistetaan 10 vuodessa. Vuodelle 1998 kohdistuva poisto oli 1,0 Mmk.

#### YHTIÖKOKOUKSET

Varsinainen yhtiökokous 14.4.1998 päätti kattaa kertyneet tappiot ylikurssirahastosta. Teleste Oyj:n vuoden 1997 tilinpäätöksen tappio oli 24,3 miljoonaa markkaa, johon sisältyi hankituista Teleste Oy:n osakkeista kertapoistoa 23,0 miljoonaa markkaa.

Ylimääräinen yhtiökokous 7.12.1998 päätti muuttaa yhtiön yhtiömuodon julkiseksi osakeyhtiöksi. Samoin kokous päätti muuttaa yhtiön nimen Teleste Oyj:ksi (ent. Teleste Group Oy).

#### MUUTOKSET KONSERNIRAKENTEESSA

Konsernin rakennetta selkeytettiin fuusioimalla vanha Teleste Oy Teleste Oyj:öön 31.12.1998. Englannissa Teleste Cablevision Ltd:n nimi muutettiin Labgear Ltd:ksi ja Saksassa Teleste Antenni GmbH Teleste GmbH:ksi.

Vuoden aikana perustettiin Teleste Access Systems liiketoiminnan myyntikonttorit Espanjaan, Ranskaan ja Kiinaan. Teleste Educational liiketoiminta puolestaan avasi myyntikonttorin Yhdysvalloissa vuoden 1999 alussa. Sen sijaan Teleste Educationalin Ranskan toiminnot ulkoistettiin ja tytäryhtiö Auditek SA:n toiminta ajetaan alas vuoden 1999 alkupuolella.

#### VUOSI 2000 JA EURO

Konserni käynnisti vuoden aikana projektin, jolla pyritään varmistamaan, ettei vuodesta 2000 mahdollisesti aiheutuvilla tietokoneongelmilla ole vaikutusta konsernin liiketoimintaan. Tavoitteena on saattaa kaikki konsernin tietotekniikkajärjestelmät vuosi 2000 kelpoisiksi ensi kesään mennessä.

Konserni siirtyy käyttämään euroa raportoinnissaan vuoden 1999 ensimmäisestä osavuositarkastuksesta alkaen.

#### NÄKYMÄT VUODELLE 1999

Koko konsernin myönteisen kasvukehityksen uskotaan jatkuvan alkaneena vuonna ja kannattavuustason säilyvän hyvänä.

Teleste Access Systems tulee jatkamaan panostuksiaan liikevaihdon kasvattamiseksi. Uudet tuotteet ja vuonna 1998 avatut uudet myyntikonttorit Ranskaan, Espanjaan ja Kiinaan luovat hyvät edellytykset liikevaihdon kasvulle. Kannattavuuden uskotaan säilyvän hyvänä myös vuonna 1999.

Teleste Educationalin markkinoilla jatkuu siirtyminen perinteisistä kielilaboratorioista uuden sukupolven multimediatuotteisiin, mikä yhdessä Latinalaisen Amerikan ja Aasian epävarman taloustilanteen kanssa vaikeuttaa vuoden 1999 kehityksen ennustamista. Uuden teknologian uskotaan luovan pitkällä tähtäyksellä mahdollisuuksia liikevaihdon merkittävälle kasvulle.

Teleste Home Networksin uskotaan kasvattavan liikevaihtoaan. Kannattavuuden parantamiselle on olemassa edellytykset alkaneena vuonna. Muutokset suurimpien asiakkaiden omistussuhteissa saavat kuitenkin vaikuttaa vuoden 1999 kehitykseen.

#### VOITONJAKO

Konsernitaseen mukaiset voitonjakokelpoiset varat olivat 39,9 Mmk. Emoyhtiön voitonjakokelpoiset varat olivat 27.372.480,16 mk. Hallitus ehdotti, että osinkona jaetaan 7.200.000 mk eli 1,80 mk osaketta kohden ja että jäljelle jäävät voittovarot 20.172.480,16 mk jätetään voittovarojen tilille. Varsinainen yhtiökokous hyväksyi esityksen.

#### PROFORMATILINPÄÄTÖKSEN ESITTÄMISPERIAATTEET TULOSLASKELMAN OSALTA

Vuoden 1997 osalta on muodostettu proformatilinpäätös, joka on laadittu ikäänkuin Teleste Oyj:n muodostama konserni olisi ollut voimassa 1.1.1997 alkaen. Luvut perustuvat Teleste Oy:n konsernilukuihin tammi-elokuulta ja Teleste Oyj:n konsernilukuihin elo-

joulukuulta. Korkokuluja on oikaistu vastaamaan 12 korkokuluja. Konsernin veroja on oikaistu vastaamaan rahoituskulujen muutosta sekä laskennallisen verosaamisen muutosta.

## TELESTE OYJ

Teleste on vuonna 1954 perustettu kansainvälinen teknologiakonserni, joka on erikoistunut laajakaistaiseen tietoliikenteeseen ja kieltenoppimisen multimediamyömpäristöihin. Kaikki konsernin liiketoiminnat kuuluvat toimialojensa johtaviin yrityksiin markkina-alueillaan.

Teleste Access Systems liiketoiminta on Euroopan johtava laajakaistaisten kaapeliverkkojen teknologian kehittäjä sekä systeemi- ja laitetuottaja. Verkoissa pystytään välittämään samanaikaisesti kuvaa, puhetta ja dataa kaksisuuntaisesti. Teleste Access Systems on myös johtava videovalvonnan signaalinsiirtoverkkojen laitteiden kehittäjänä.

Teleste Educational liiketoiminta on maailman johtava analogisten ja digitaalisten kielenoppimisympäristöjen kehittäjä ja toimittaja.

Teleste Home Networks liiketoiminta tuottaa laitteita TV-signaalien jakeluun ja muokkaukseen kotitalouksille ja yrityksille Englannin markkinoilla.

## TULOSLASKELMA 1.1. - 31.12.1998

	1998	1997	1997
		27.8-31.12.	Proforma
LIIKEVAIHTO	393 046	132 521	349 326
Valmisteverastojen muutos	1 760	3 257	3 674
Liiketoiminnan muut tuotot	1 930	1 538	3 239
Materiaalit ja palvelut	-154 267	-55 992	-144 257
Henkilöstökulut	-107 107	-40 011	-101 627
Poistot ja arvonalennukset	-15 857	-4 649	-13 454
Liiketoiminnan muut kulut	-63 772	-29 317	-70 000
Liikevoitto	55 733	7 347	26 901
Rahoitustuotot ja -kulut	-3 256	88	-2 458
Voitto ennen satunnaisia eriä	52 477	7 435	24 443
Satunnaiset erät	5 500	-30 970	-30 970
Voitto ennen veroja	57 977	-23 535	-6 527
Välittömät verot	-16 203	-2 522	-6 661
Vähemmistön osuus	0	5	4
Tilikauden voitto	41 774	-26 052	-13 184

## TASE 31.12.1998

	1998	1997
Pysyvät vastaavat		
Aineettomat hyödykkeet	1 310	1 013
Konserniliikkeen arvo	51 032	3 999
Aineelliset hyödykkeet	51 338	52 904
Sijoitukset	267	276

	103 947	58 192
Vaihtuvat vastaavat		
Vaihto-omaisuus	43 513	43 933
Lyhytaikaiset saamiset	74 413	57 902
Rahat ja pankkisaamiset	14 517	75 729
	132 443	177 564
Vastaavaa	236 389	235 755
Oma pääoma		
Osakepääoma	40 000	50
Osakeanti	0	64 919
Ylikurssirahasto	723	31
Edellisten tilikausien tulos	-1 865	-12 901
Tilikauden tulos	41 774	-13 184
	80 632	39 725
Pakolliset varaukset	20 088	15 974
Vieras pääoma		
Pitkäaikainen vieras pääoma	48 031	92 385
Lyhytaikainen vieras pääoma	87 638	87 671
	135 669	180 056
Vastattavaa	236 389	235 755

## RAHOITUSLASKELMA

	31.12.98	31.12.97	31.12.97 Proforma
LIIKETOIMINTA			
Liikevoitto	55 733	7 347	26 901
Oikaisut liikevoittoon	19 387	20 623	23 967
Nettokäyttöpääoman muutos	-5 734	-44 165	-3 163
Saadut korot	2 048	1 218	2 304
Maksetut korot	-3 603	-201	-5 236
Saadut osingot	18	0	21
Muut rahoituserät	-1 719	-924	453
Maksetut verot	-16 203	-2 522	-6 661
Satunnaiset erät	5 500	0	0
LIIKETOIMINNAN KASSAVIRTA	55 426	-18 624	38 586
INVESTOINNIT			
Ostetut konserniyhtiöt/goodwill	-50 800	-35 916	-182 880
Muiden osakkeiden ostot	0	-276	-19
Muun käyttöomaisuuden ostot	-12 163	-57 626	-8 594
Muiden osakkeiden myynnit	9	0	0
Muun käyttöomaisuuden myynti	584	8	839
INVESTOINTIEN KASSAVIRTA	-62 370	-93 810	-190 654
KASSAVIRTA ENNEN RAHOITUSTA	-6 944	-112 434	-152 068
RAHOITUS			
Pitkäaikaisten lainojen muutos	-44 386	92 385	76 443
Lyhytaikaisen rahoituksen muutos	-10 358	30 000	30 000
Osakeanti	0	65 000	65 000
Muut	476	778	91
RAHOITUS YHTEENSÄ	-54 268	188 163	171 534
LIKVIDIT VARAT	-61 211	75 729	19 466
Likvidit varat 1.1.	75 729	0	56 263
Likvidit varat 31.12.	14 517	75 729	75 729

Liikevaihto liiketoiminnoittain	1998	1997	1997
		27.8.-31.12.	Proforma
Access Systems	245 769	71 100	212 577
Educational	70 438	31 200	69 500
Home Networks	81 416	30 899	72 399
Hallintopalvelut/konsolidointi	-4 577	-678	-5 150
Yhteensä	393 046	132 521	349 326

Liikevaihto markkina-alueittain	1998	1997	1997
		27.8.-31.12.	Proforma
Suomi	39 145	16 129	42 000
Pohjoismaat	59 675	20 315	51 000
Muu EU	218 818	73 542	202 626
Muu Eurooppa	25 819	8 456	23 700
Pohjois-Amerikka	9 320	3 488	6 865
Aasia	14 483	5 811	13 834
Muu maailma	25 786	4 779	9 301
Yhteensä	393 046	132 521	349 326

Liikevoitto toimialoittain	1998	1997	1997
		27.8.-31.12.	Proforma
Access Systems	43 950	6 450	26 750
Educational	6 800	5 130	4 130
HomeNetworks	4 754	3 700	3 100
Hallintopalvelut/konsolidointi*	229	-7 933	-7 079
Yhteensä	55 733	7 347	26 901

\*v 1997 kirjattu pakollinen varaus keskeneräisestä oikeudenkäyntiprosessista

#### Henkilöstö liiketoiminnoittain tilikauden lopussa

	1998	1997	1997
		27.8.-31.12.	Proforma
Access Systems	319	308	308
Educational	94	92	92
Home Networks	160	148	148
Hallintopalvelut	8	7	7
Yhteensä	581	555	555

#### Rahoitustuotot ja kulut

	1998	1997	1997
		27.8.-31.12.	Proforma
Korkotuotot	2 048	1 218	2 304
Korkokulut	-3 603	-201	-5 236
Poistot sijoituksista	-17	0	0
Rahoituksen kurssierot	148	-64	1 813
Muut rahoitustuotot ja -kulut	-1 851	-865	-1 360
Osinkotuotot	18	0	21
Yhteensä	-3 256	88	-2 458

## Satunnaiset tuotot ja kulut

	1998	1997	1997
		27.8.-31.12.	Proforma
Konserniaktiivan kertapoisto	0	-30 970	-30 970
Laskennallinen verosaaminen aikaisemmilta tilikausilta	5 500	0	0

## Annetut vakuudet, vastuusitoumukset ja muut vastuut

	1998	1997
Velat, joiden vakuudeksi annettu kiinnityksiä		
Rahalaitoslainat	67 462	118 390
Annetut kiinnitykset	17 750	17 750
Pantatut tytäryhtiöosakkeet	0	159 880
Leasingvastuut		
Seuraavalla tilikaudella maksettavat	1 697	1 228
Myöhemmin maksettavat	1 173	1 112
Muut vastuut		
Pankkitakaukset	1 216	1 591
Vuokravastuut	7 300	10 100

## Johdannaissopimukset

	1998	1997
Termiinisopimukset	62 184	53 625
Termiinisopimuksia käytetään ainoastaan liiketoiminnan valuuttakurssiriskiltä suojautumiseen.		

## Vaihto-omaisuus

	1998	1997
Aineet ja tarvikkeet	19 924	20 660
Keskeneräiset tuotteet	11 392	10 175
Valmiit tuotteet	12 198	13 098
Yhteensä	43 513	43 933

## Lyhytaikaiset saamiset

	1998	1997
Myyntisaamiset	64 224	50 439
Laskennallinen verosaaminen	2 722	0
Muut saamiset	2 575	2 911
Siirtosaamiset	4 892	4 552
Yhteensä	74 413	57 902

## Pitkäaikainen vieras pääoma

	1998	1997
Joukkovelkakirjalainat	31	23
Lainat rahoituslaitoksilta	48 000	88 390
Laskennallinen verovelka	0	3 972
Pitkäaikainen vieras pääoma yhteensä	48 031	92 385

## Lyhytaikainen vieraspääoma

	1998	1997
Lainat rahalaitoksilta	19 642	30 000
Saadut ennakot	390	1 031
Ostovelat	24 115	15 496
Muut velat	4 751	10 996
Siirtovelat	38 740	30 147
Yhteensä	87 638	87 671

## KONSERNIN TALOUDELLISTA KEHITYSTÄ KUVAAVAT TUNNUSLUVUT

	1994	1995	1996	1997	1997	1998
	Proforma	Proforma	Proforma	Proforma	Virallinen	
Toiminnan laajuus						
Liikevaihto, Mmk	389,8	424,4	330,7	349,3	132,5	393,0
Muutos %	4,0 %	9,0 %	-22,0 %	5,6 %		12,5 %
Viennin ja ulkomaan toimintojen osuus	83 %	88 %	90 %	88 %	88 %	90 %
Tutkimus - ja tuotekehitysmenot, Mmk	28,1	33,1	23,7	24,6	9,5	24,9
%	7,2 %	7,8 %	7,2 %	7,0 %	7,1 %	6,3 %
Investoinnit, Mmk	4,2	16,2	13,1	191,5	186,5	63,0
%	1,1 %	3,8 %	4,0 %	54,8 %	140,2 %	16,0 %
Henkilöstö keskimäärin	704	650	566	560	560	563
Liikevaihto/henkilö, 1000 Mk	554	653	584	624	713	698
Tilauuskanta, Mmk	74,0	52,0	36,8	30,2	30,2	55,0
Kannattavuus						
Liiketulos, Mmk	16,4	31,4	16,5	26,9	7,3	55,7
% liikevaihdosta	4,2 %	7,4 %	5,0 %	7,7 %	5,5 %	14,2 %
Tulos ennen satunnaisia eriä, Mmk	13,7	28,8	17,3	24,4	7,4	52,5
% liikevaihdosta	3,5 %	6,8 %	5,2 %	7,0 %	5,6 %	13,4 %
Tulos ennen varauksia ja veroja, Mmk	7,4	17,8	8,3	-6,5	-23,5	58,0
% liikevaihdosta	1,9 %	4,2 %	2,5 %	-1,9 %	-17,8 %	14,8 %
Kokonaistulos, Mmk	5,8	13,1	3,2	-13,2	-26,1	41,8
% liikevaihdosta	1,5 %	3,1 %	1,0 %	-3,8 %	-19,7 %	10,6 %
Oman pääoman	7,3 %	14,5 %	8,8 %	20,0 %	-	60,3 %



tuotto-%						
Sijoitetun pääoman tuotto- %	9,6 %	19,3 %	13,0 %	20,2 %	-	37,8 %
Omavaraisuus- aste %	59,4 %	55,5 %	60,7 %	16,9 %	16,9 %	34,2 %
Velkaantumis- aste %	-5,8 %	-22,5 %	-32,5 %	107,0 %	107,0 %	65,9 %

Vuosien 1994-1996 proformatuloslaskelmat on muodostettu Teleste-konsernin luvuista peruuttamalla konserniavustus ja huomioimalla tästä aiheutunut verovaikutus. Taseisiin ei ole tehty korjauksia.

Teleste Oyj  
Timo Toivila  
Toimitusjohtaja

#### LISÄTIETOJA ANTAVAT

Toimitusjohtaja Timo Toivila, puh. 02 2605 866 tai 0400 630 484  
Talousjohtaja Antti Salminen, puh. 02 2605 725 tai 040 535 1216

Internet : Tämä tiedote on myös Telesten kotisivuilla [www.teleste.com](http://www.teleste.com)

JAKELU  
Helsingin pörssi  
Keskeiset tiedotusvälineet

Viestin lähettäjä GlobeNewswire, [www.globenewswire.com](http://www.globenewswire.com) - a NASDAQ OMX company